

# EMPLOYMENT

## Agreement Between the UNITED STATES OF AMERICA and DJIBOUTI

Effectuated by Exchange of Notes  
Dated at Djibouti November 21  
and December 24, 1991



NOTE BY THE DEPARTMENT OF STATE

Pursuant to Public Law 89-497, approved July 8, 1966 (80 Stat. 271; 1 U.S.C. 113)—

“. . . the Treaties and Other International Acts Series issued under the authority of the Secretary of State shall be competent evidence . . . of the treaties, international agreements other than treaties, and proclamations by the President of such treaties and international agreements other than treaties, as the case may be, therein contained, in all the courts of law and equity and of maritime jurisdiction, and in all the tribunals and public offices of the United States, and of the several States, without any further proof or authentication thereof.”

---

*For sale by the Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office,  
Washington, D.C. 20402*

# **DJIBOUTI**

## **Employment**

*Agreement effected by exchange of notes  
Dated at Djibouti November 21 and December 24, 1991;  
Entered into force December 24, 1991.*

*The American Embassy to the Ministry of Foreign Affairs and  
Cooperation of Djibouti*

No. 152

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs and Cooperation of the Republic of Djibouti and has the honor to propose to the Government of Djibouti that, on a reciprocal basis, dependents of employees of the United States Government assigned to official duty in Djibouti and dependents of employees of the Government of Djibouti assigned to official duty in the United States be authorized to be employed in the receiving country.

For the purpose of this agreement, "Dependents" shall include:

- Spouses;
- Unmarried dependent children under 21 years of age;
- Unmarried dependent children under 23 years of age who are in full-time attendance as students at a post-secondary educational institution; and
- Unmarried children who are physically or mentally disabled.

For the purposes of this agreement, it is understood that employees assigned to official duty includes diplomatic agents, consular officers, and members of the support staffs assigned to diplomatic missions, consular offices and international organizations.

In the case of dependents who seek employment in the United States, an official request must be made by the Embassy of the Government of Djibouti in Washington to the Office of Protocol in the Department of State. Upon verification that the person is a dependent of an official employee of the Djiboutian Government, the Djiboutian Embassy will be informed by the Government of the United States that the dependent has permission to accept employment.

In the case of dependents of employees who seek employment in Djibouti, an official request must be made by the United States Embassy in Djibouti to the Djiboutian Ministry of Foreign Affairs, which, after verification, shall then inform the United States Embassy that the dependent may accept employment.

The U.S. Government and the Djiboutian Government wish to clarify their understanding that dependents who obtain employment under this agreement and who have immunity from the jurisdiction of the receiving country in accordance with Article 31 of the Vienna Convention on Diplomatic Relations or in accord-

ance with the Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations, or any other applicable international agreement, have no immunity from civil and administrative jurisdiction with respect to matters arising out of such employment. Such dependents are also liable for payment of income and social security taxes on any remuneration received as a result of employment in the receiving state.

The Department of State further proposes that, if these understandings are acceptable to the Government of Djibouti, this note and the Government of Djibouti's reply concurring therein shall constitute an agreement between our two governments which shall enter into force on the date of that reply note. This agreement shall remain in force until ninety days after the date of the written notification from either government to the other of intention to terminate.

A French language version of this agreement is attached.<sup>1</sup>

The Embassy of the United States of America takes this occasion to express to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Djibouti the renewed assurances of its highest consideration.

Embassy of the United States of America,  
Djibouti, November 21 1991.

---

<sup>1</sup> Not printed.

*The Ministry of Foreign Affairs and Cooperation of Djibouti to  
the American Embassy*

REPUBLIQUE DE DJIBOUTI

Unité - Egalité - Paix

Ministère des Affaires étrangères

et de la Coopération

LE MINISTRE

N° 2137/51/MAEC AM B

Djibouti, le 24 Dec. 1991

Le Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération présente ses compliments à l'Ambassade des Etats-Unis d'Amérique et, a l'honneur de lui confirmer que les arrangements proposés dans la note n° 152 sont acceptables pour le Gouvernement de la République de Djibouti et que la note de l'Ambassade jointe en réponse à cette note constituera un accord entre nos deux gouvernements qui entrera en vigueur à cette date.

[Initialed]

Le Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération saisit cette occasion pour renouveler à l'Ambassade des Etats-Unis d'Amérique, les assurances de sa très haute considération.

L'AMBASSADE DES ETATS-UNIS

D'AMERIQUE

*DJIBOUTI*

## Translation

Republic of Djibouti  
Ministry of Foreign Affairs  
and Cooperation  
The Minister  
No. 2137/51/MAEC/AMB

Djibouti, December 24, 1991

The Ministry of Foreign Affairs and Cooperation presents its compliments to the Embassy of the United States of America and has the honor to confirm that the arrangements proposed in note No. 152 are acceptable to the Government of the Republic of Djibouti and that the note from the Embassy attached in response to this note will constitute an agreement between our two governments which will enter into force on this date.

[Initialed]

The Ministry of Foreign Affairs and Cooperation avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the United States the assurances of its very high consideration.

[Embassy stamp]

Embassy of the United States  
of America,  
Djibouti.

